

## **E. ZUSAMMENFASSUNG/SUMMARY**

Unter Verwendung von publizierter Literatur (Bücher, Zeitschriften, Dissertationen) und Akten aus verschiedenen Archiven (Berlin, Freiburg, München, Oldenburg i. O., Potsdam, Stuttgart, Wien, Wolfenbüttel) wird ein Überblick über die Fütterung und Haltung von Militärpferden im 18. und 19. Jahrhundert gegeben.

Die Unterlagen wurden unter Berücksichtigung folgender Schwerpunkte ausgewertet

- 1) Haltung von Pferden (Stall/Weide)
- 2) Beschaffung und Lagerung der Futtermittel
- 3) Wissensstand über die einzelnen Futtermittel (Eigenschaften, Wirkungen, Verwendung in der Rationsgestaltung, mögliche Risiken)
- 4) Fütterungs- und Tränktechnik
- 5) Rationsgestaltung (Futtermengen, geschätzte Gehalte an verdaulicher Energie und verdaulichem Rohprotein)

Aus dieser Darstellung geht hervor, daß Fütterung und Haltung der Pferde im 18. und 19. Jahrhundert schon hohen Anforderungen genügten und zu vielen auch heute noch Gültigkeit besitzenden Erkenntnissen gelangten. Die Veröffentlichungen aus dieser Zeit zeigen, daß die damalige Rationsgestaltung der heutigen Fütterung in ihrer Energie- und Eiweißversorgung ebenso wie in der hygienischen Qualität weitestgehend entsprach.

Brigitte Steffens

### **A contribution to the feeding and keeping of military-horses in the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> century**

Based on published literature (books, journals, theses) and handwritten files from various Public Record Offices (Berlin, Freiburg, Munich, Oldenburg i. O., Potsdam, Stuttgart, Vienna, Wolfenbittel) a survey of feeding and keeping of military-horses in the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> century is given

The literature has been evaluated in consideration of the following main aspects

- 1) the keeping of horses (stable period/ grazing season)
- 2) the supply and storage of feeding-stuff
- 3) the knowledge about the different feeding-stuff (characteristics, effects, usage for the arrangement of rations, possible risks)
- 4) the techniques of feeding and watering
- 5) the organization of the rations (quantities of food, estimated contents of digestible energy and crude protein)

From this documentation results that in the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> century the conditions of feeding and keeping of horses met high requirements and led to discernments which are valid even today. The publications of this period of time show that feeding almost corresponded to today's recommendations in its supply with digestible energy and crude protein as well as in its hygienic quality.